

Porównanie tłumaczeń Izajasza 29:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I będziesz mówił poniżony do ziemi, i z prochu, upokorzony, się odezwiesz, i będzie twój głos z ziemi jak od ducha zmarłego,* a twoja mowa z prochu jak cykanie. ¹⁾

¹⁾ Lub: jak w czasie wywoływania ducha z ziemi, וְהָיָה כְּאִוֵּב מֵאֶרֶץ קוֹלָךְ .